

Comité Técnico**TC/57/3****Quincuagésima séptima sesión
Ginebra, 25 y 26 de octubre de 2021****Original: Inglés
Fecha: 20 de agosto de 2021****CUESTIONES PLANTEADAS POR LOS GRUPOS DE TRABAJO TÉCNICO***Documento preparado por la Oficina de la Unión**Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV***RESUMEN**

1. En el presente documento se resumen algunas de las cuestiones planteadas en las sesiones de 2021 del Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV),¹ el Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Cultivos Forestales (TWO),² el Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas (TWA),³ el Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales (TWF),⁴ que no se incluyeron de manera explícita en ningún punto del orden del día.
2. Las cuestiones planteadas en las sesiones del Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos (TWC)⁵ y el Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular (BMT),⁶ que se celebrarán en septiembre de 2021, se expondrán en una adición del presente documento
3. Estas cuestiones se presentan en dos secciones. En la primera sección “Cuestiones para información y para una eventual decisión del Comité Técnico (TC)” se exponen las cuestiones planteadas sobre las que el TC debe adoptar una decisión. La Oficina de la Unión (“la Oficina”) ha destacado los aspectos sobre los que el TC debe tomar una decisión mediante la inclusión de un párrafo que contiene una propuesta de decisión. En la segunda sección “Cuestiones para información” se exponen cuestiones para información del TC, acerca de las cuales no es necesario tomar decisiones en la presente etapa.
4. Se invita al TC a tomar nota de las novedades acaecidas en los TWP en relación con las siguientes cuestiones:
 - i) Acceso al material vegetal a efectos de la gestión de colecciones de variedades y el examen DHE;
 - ii) Examen DHE de variedades mutantes de manzano;
 - iii) Utilización de caracteres de resistencia a las enfermedades;
 - iv) Experiencias con nuevos tipos y especies;
 - v) Procedimientos para agrupar variedades mediante los códigos UPOV y fuentes de información pertinente;
 - vi) Aportación de información sobre variedades similares en el formulario de la UPOV para la descripción de variedades;
 - vii) Evaluación de especies ornamentales mediante observaciones de plantas individuales (MS);
 - viii) Nuevas tecnologías en el examen DHE;
 - ix) Cuestiones de interés en relación con el examen DHE en el sector frutícola.

¹ En su quincuagésima quinta sesión, organizada por Turquía y celebrada por medios electrónicos del 3 al 7 de mayo de 2021.

² En su quincuagésima tercera sesión, organizada por los Países Bajos y celebrada por medios electrónicos del 7 al 11 de junio de 2021.

³ En su quincuagésima sesión, organizada por la República Unida de Tanzania y celebrada por medios electrónicos del 21 al 25 de junio de 2021.

⁴ En su quincuagésima segunda sesión, organizada por China y celebrada por medios electrónicos del 12 al 16 de julio de 2021.

⁵ En su trigésima novena sesión, organizada por los Estados Unidos de América y celebrada por medios electrónicos del 20 al 22 de septiembre de 2021.

⁶ En su trigésima octava sesión, organizada por los Estados Unidos de América y celebrada por medios electrónicos del 22 al 24 de septiembre de 2021.

5. En el presente documento se utilizan las abreviaturas siguientes:

CAJ:	Comité Administrativo y Jurídico
TC:	Comité Técnico
TC-EDC:	Comité de Redacción Ampliado
TWA:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas
TWC:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos
TWF:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales
TWO:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales
TWP:	Grupos de Trabajo Técnico
TWV:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas

6. El presente documento se estructura del modo siguiente:

RESUMEN.....	1
CUESTIONES PARA INFORMACIÓN Y PARA UNA EVENTUAL DECISIÓN DEL COMITÉ TÉCNICO (TC) 2	
CUESTIONES PARA INFORMACIÓN.....	2
Acceso al material vegetal a efectos de la gestión de colecciones de variedades y el examen DHE	2
Examen DHE de variedades mutantes de manzano	3
Utilización de caracteres de resistencia a las enfermedades	3
Experiencias con nuevos tipos y especies.....	3
Procedimientos para agrupar variedades mediante los códigos UPOV y fuentes de información pertinente.....	4
Aportación de información sobre variedades similares en el formulario de la UPOV para la descripción de variedades.....	4
Evaluación de especies ornamentales mediante observaciones de plantas individuales (MS).....	4
Nuevas tecnologías en el examen DHE	4
Cuestiones de interés en relación con el examen DHE en el sector frutícola	5

CUESTIONES PARA INFORMACIÓN Y PARA UNA EVENTUAL DECISIÓN DEL COMITÉ TÉCNICO (TC)

7. No se han planteado cuestiones sobre las que el Comité Técnico tenga que adoptar una decisión en su quincuagésima séptima sesión.

CUESTIONES PARA INFORMACIÓN

Acceso al material vegetal a efectos de la gestión de colecciones de variedades y el examen DHE

8. El TWF⁷ examinó el documento TWF/52/5 y asistió a una ponencia sobre “Acceso al material vegetal a efectos de la gestión de colecciones de variedades y el examen DHE: la política de la OCVV” a cargo de un experto de la Unión Europea. Se facilita una copia de la ponencia en el Anexo del documento TWF/52/5 (véanse los párrafos 64 y 65 del documento TWF/52/10 “Report”).

9. El TWF convino en invitar al experto de la Unión Europea a que, con la ayuda del Brasil, el Canadá, España, Francia, Italia, Nueva Zelandia y los Países Bajos, redacte una propuesta de cartas o contratos tipo que han de emplearse para enviar material vegetal a la autoridad de protección de las obtenciones vegetales o las oficinas de examen DHE. Esta propuesta se presentará en la quincuagésima tercera sesión, como punto de partida de futuras revisiones de la orientación de la UPOV (p. ej. la sección 11 del documento TGP/5 “Ejemplos de políticas y contratos sobre el material presentado por el obtentor”) para ayudar a otros miembros de la UPOV a facilitar el acceso al material vegetal a efectos de la gestión de colecciones de variedades y el examen DHE. El TWF recordó la lista de factores clave respecto del acceso al material vegetal para obtentores y autoridades de protección de obtenciones vegetales que se expone en el párrafo 3 del documento TWF/52/5 y convino en pedir al mencionado grupo de expertos que examine si es necesario revisarla.

⁷ En su quincuagésima segunda sesión, organizada por China y celebrada por medios electrónicos del 12 al 16 de julio de 2021.

Examen DHE de variedades mutantes de manzano

10. El TWF⁸ examinó el documento TWF/52/6 y asistió a la ponencia de un experto de la Unión Europea sobre “Examen DHE de variedades mutantes de manzano”. Se facilita una copia de la ponencia en el Anexo del documento TWF/52/6 (véanse los párrafos 66 a 70 del documento TWF/52/10 “Report”).

11. El TWF convino en que la labor realizada por el experto de la Unión Europea, para recopilar información entre los miembros de la UPOV sobre las solicitudes que se están analizando y las variedades existentes de determinados grupos de mutantes de manzano, es importante y debe continuar.

12. El TWF examinó la cuestión de confidencialidad que puede suponer el hecho de divulgar la relación de parentesco de una variedad protegida cuando se intercambian datos entre oficinas de protección de las obtenciones vegetales o se ponen datos a disposición del público. El TWF convino en invitar al experto del Canadá, con el apoyo de Alemania, Australia, el Brasil, Francia, el Japón y la Unión Europea, a que determine posibles limitaciones de confidencialidad y exponer sus conclusiones al TWF en una ponencia, en su quincuagésima tercera sesión. El TWF convino en que, hasta que se aclare la información sobre la confidencialidad, el documento en que se recopila información entre los miembros de la UPOV no se pondrá a disposición del público.

13. El TWF convino en invitar al mencionado grupo de expertos a estudiar la posibilidad de añadir códigos UPOV para abordar la identificación de grupos de variedades de manzano.

14. El TWF convino en invitar al mencionado grupo de expertos a examinar la manera en que se debe poner a disposición la información sobre las solicitudes que se están analizando y las variedades existentes de determinados grupos de mutantes de manzano, por ejemplo, por medio de la creación de una base de datos dedicada a este fin, la base de datos PLUTO o la publicación de información sobre el sitio web de la UPOV.

Utilización de caracteres de resistencia a las enfermedades

15. El TWV⁹ recordó la invitación cursada a los expertos de Francia y los Países Bajos para que expongan su práctica actual sobre el uso de caracteres cuantitativos de resistencia a enfermedades (con un nivel de expresión intermedio), en su quincuagésima sexta sesión. El TWV tomó nota de que la ISF se ofreció a presentar los puntos de vista de la industria del fitomejoramiento de semillas hortícolas sobre la terminología utilizada para los caracteres de resistencia a enfermedades, en su quincuagésima sexta sesión (véanse los párrafos 38, 40 y 41 del documento TWV/55/16 “Report”).

16. El TWV escuchó una presentación sobre “Harmorescoll: hacia una colección armonizada de material de referencia para los ensayos DHE de los caracteres de resistencia” a cargo de un experto de Francia. Se facilita una copia de la ponencia en el documento TWV/55/6. El TWV convino en invitar al experto de Francia a informar sobre los nuevos avances en el proyecto Harmorescoll, en su quincuagésima sexta sesión. El TWV tomó nota del interés de los miembros que no pertenecen a la Unión Europea y convino en que se debe analizar más detenidamente el acceso al material de Harmorescoll.

17. El TWV convino en que el acceso al material de referencia y la disponibilidad de variedades de control son fundamentales cuando se realizan exámenes DHE de caracteres de resistencia a enfermedades. Convino además en que, cuando se revisen o se redacten directrices de examen, debe comprobarse y actualizarse la disponibilidad de inóculo, variedades ejemplo y variedades de control para los caracteres de resistencia a enfermedades.

Experiencias con nuevos tipos y especies

18. El TWV⁹ tomó nota del comentario realizado por el experto de Turquía sobre el aumento del número de solicitudes recibidas para *Solanum torvum* Sw. El TWV recordó la ponencia presentada sobre la misma especie en su quincuagésima segunda sesión (véase el documento TWV/52/14) (véase el párrafo 104 del documento TWV/55/16 “Report”).

⁸ En su quincuagésima segunda sesión, organizada por China y celebrada por medios electrónicos del 12 al 16 de julio de 2021.

⁹ En su quincuagésima quinta sesión, organizada por Turquía y celebrada por medios electrónicos del 3 al 7 de mayo de 2021.

Procedimientos para agrupar variedades mediante los códigos UPOV y fuentes de información pertinente

19. El TWO¹⁰ asistió a una ponencia sobre “Uso de grupos de variedades en el sistema de la UPOV” a cargo de un experto de los Países Bajos. Esta ponencia se reproduce en el Anexo del documento TWO/53/7 (véase el párrafo 47 del documento TWO/53/10 “*Report*”).

Aportación de información sobre variedades similares en el formulario de la UPOV para la descripción de variedades

20. El TWO¹¹ asistió a una ponencia sobre “Aportación de información sobre variedades similares en el formulario de la UPOV para la descripción de variedades” a cargo de un experto de la Unión Europea. Se facilita una copia de la ponencia en el documento TWO/53/6 (véanse los párrafos 34 y 35 del documento TWO/53/10 “*Report*” (Informe).

21. El TWO convino en que los caracteres que permiten distinguir mejor la variedad candidata de la(s) variedad(es) más similar(es) deben indicarse en el informe del examen DHE. El TWO convino en que no es necesario aclarar más esta cuestión en la orientación de la UPOV en esta etapa.

Evaluación de especies ornamentales mediante observaciones de plantas individuales (MS)

22. El TWO¹¹ asistió a las siguientes ponencias, de las que se facilitan copias en los anexos del documento TWO/53/4 (véanse los párrafos 83 y 84 del documento TWO/53/10 “*Report*”):

“Evaluación de especies ornamentales mediante mediciones de plantas individuales (MS): momento y motivo de hacerla y manera de proceder con los datos”, a cargo de un experto de Alemania.	Anexo I
“El uso de MG y MS en las directrices de examen de especies ornamentales”, a cargo de un experto de Nueva Zelanda.	Anexo II
“Evaluación de especies ornamentales mediante mediciones de plantas individuales (MS): perspectiva del Reino Unido”, a cargo de un experto del Reino Unido	Anexo III

23. El TWO tomó nota de que las mediciones de plantas individuales (MS) se utilizan para las plantas ornamentales según la especie, el tipo de multiplicación o reproducción y el tamaño del ensayo y la práctica de examen de las autoridades. El TWO convino en invitar a los expertos principales de proyectos de directrices de examen a promover debates sobre la necesidad de utilizar mediciones individuales para los caracteres propuestos.

Nuevas tecnologías en el examen DHE

24. El TWA¹² asistió a las siguientes ponencias, de las que se facilitan copias en el documento TWA/50/5 (véanse los párrafos 94 y 95 del documento TWA/50/9 “*Report*”):

Anexo I	“El uso de nueva tecnología en el examen DHE”, a cargo de un experto de Dinamarca
Anexo II	“Análisis de imágenes en el examen DHE agrícola en el Reino Unido”, a cargo del experto del Reino Unido

25. El TWA tomó nota de la labor comunicada y convino en invitar a los expertos de Dinamarca y el Reino Unido a informar de los nuevos avances en su quincuagésima primera sesión.

¹⁰ En su quincuagésima tercera sesión, organizada por los Países Bajos y celebrada por medios electrónicos del 7 al 11 de junio de 2021.

¹¹ En su quincuagésima tercera sesión, organizada por los Países Bajos y celebrada por medios electrónicos del 7 al 11 de junio de 2021.

¹² En su quincuagésima sesión, organizada por la República Unida de Tanzania y celebrada por medios electrónicos del 21 al 25 de junio de 2021.

Cuestiones de interés en relación con el examen DHE en el sector frutícola

26. El TWF¹³ asistió a una ponencia sobre el “Número de plantas de la variedad de referencia”, a cargo de un experto de la Unión Europea. Se facilita una copia de la ponencia en el Anexo del documento TWF/52/7 (véanse los párrafos 71 y 72 del documento TWF/52/10 “*Report*”).

27. El TWF convino en invitar al experto de la Unión Europea a redactar, con el apoyo del Brasil, una propuesta sobre posibles modificaciones del párrafo 5.5.5 del documento TGP/9/2, que se ha de presentar en su quincuagésima tercera sesión.

[Fin del documento]

¹³ En su quincuagésima segunda sesión, organizada por China y celebrada por medios electrónicos del 12 al 16 de julio de 2021.